



cartella  
rivestimenti

upholstery  
selection



# Guida Rivestimenti / Upholstery Guide

## Leggenda / Legend



Rivestimento ideale - miglior risultato /  
Ideal upholstery - best result



Impermeabile /  
Water resistant



Adatto uso esterno /  
Outdoor use suitable



Rivestimento idoneo - sufficiente risultato /  
Applicable upholstery - sufficient result



Oleorepellente /  
Oil repellent



Rivestimento non applicabile /  
Not applicable upholstery



Test sostanze nocive /  
Passed for harmful substances



Ignifugo / Flame retardant



Riciclato / Recycled



Antimuffa / Antimicrobial



Riciclabile / Recyclable

La presente guida è redatta per agevolare la selezione del rivestimento idoneo all'articolo scelto. Le indicazioni che seguono sono generali, non proibitive, salvo considerazioni relative al gusto individuale. Come nel caso di ordini di tessuto fornito dal cliente, eventuali richieste tecniche particolari potranno necessitare di ulteriori chiarimenti. / The following guide has been prepared to aid in the selection of the ideal upholstery covering for the item in question. The indication are general, taking into consideration relative issues such as taste and aesthetics. As with orders with client's own fabric, all special technical requests will require and receive further assistance.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI/IMPORTANT INFORMATION

### cat. A/B/C/D/K/L/R

#### Informazioni sui rivestimenti / Information on the upholstery

Per vestire i prodotti LUXY sono stati scelti i migliori rivestimenti, facendoli realizzare dai più importanti fornitori al mondo, affinché rappresentino la sintesi ideale tra qualità e stile italiano e siano in grado di combinare morbidezza e praticità. Tutti gli articoli sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità come il test Martindale, col quale è possibile valutare la loro resistenza all'usura. Se avete acquistato un prodotto LUXY rivestito in tessuto, vi preghiamo di leggere attentamente le istruzioni che seguono, soffermandovi in particolare sui consigli per la cura e la manutenzione a seconda della composizione del rivestimento. Potrete trovare quest'ultima indicazione nella pagina posteriore della cartella colori LUXY del tessuto scelto.

**Leggere differenze di colore fra una partita e l'altra sono da considerarsi normali.**

The finest coverings, made by the world's most important suppliers, have been chosen to clothe LUXY products so that they will represent the ideal synthesis of quality and Italian style and be able to combine softness with practicality. All the articles have been subjected to rigorous quality controls such as the Martindale test, used to assess resistance to wear. If you have purchased a fabric-covered LUXY product, please read the instructions below carefully, dwelling in particular on the recommendations for care and maintenance, depending on the composition of the covering. These indications can be found on the rear of the LUXY colour folder for the selected fabric.

**Slight colour differences between one lot and another have to be consider as normal.**

### cat TP e TOP (Pelle Esclusiva Luxy) / Q

#### Informazioni sulla pelle / Information on leather

Se avete acquistato un prodotto LUXY rivestito in pelle, leggete attentamente le istruzioni che seguono, e i consigli per la cura, la manutenzione e le relative avvertenze di questo particolare rivestimento. Grazie alle sue proprietà di traspirazione ed elasticità offre un comfort ideale sia nei mesi caldi che in quelli freddi; inoltre, aderendo perfettamente alle forme del corpo, trasmette la piacevole sensazione di un morbido abbraccio. La pelle esclusiva LUXY è particolare per gli alti standard richiesti ai fornitori. Ogni manto ha una sua storia che è possibile leggere attraverso i segni naturali impressi in superficie, come cicatrici, rughe, punture d'insetto, smagliature, venature, differenze di grana e di colore. Per questo motivo i nostri addetti alla qualità controllano i manti uno ad uno ed effettuano lavorazioni diverse per esaltare le loro caratteristiche naturali, ottenendo pelli pregiate adatte a diversi usi.

**Per motivi tecnici, non è possibile garantire la stessa grana e lucentezza tra una partita e l'altra di pelle.**

If you have purchased a leather-covered LUXY product, please read the instructions below carefully, and in particular the recommendations for care and maintenance, and special precautions for this particular covering. Thanks to its breathability and elasticity properties, it offers ideal comfort in both warm and cold weather. Furthermore it transmits the pleasant sensation of a soft embrace as it adheres perfectly to the form of the body. The leather exclusive LUXY is special because of the high standards requested from suppliers. Every cover has its story which can be read in the natural marks impressed on the surface such as scars, wrinkles, insect bites, stretch marks, veining, and grain and colour differences. For these reason our quality controller check the pieces one by one and carry out various operations to exalt their natural characteristics and obtain quality skins suitable for different uses. Some of the natural features you will find on your leather sofa are shown below.

**Due technical reasons, it is not possible to guarantee the same grain and shine in different lots.**

### cat TOP (Pelle Esclusiva Luxy)

#### Pelle fiore naturale non stampata / Full grain leather, not printed

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair a unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

# GUIDA RIVESTIMENTI / UPHOLSTERY GUIDE

|                         | ITALIA | NULITE         | BEA | LIGHT          | MR. BIG | TAYLORD        | ONE | POP | OVERTIME EVO | PRATICA | POST | PIXEL | WING / EASYWING | AIRE JR | ESSENZIALE | EPOCA | PRIMA | RIBELLE | ARROW | NESTAR | BIGA | TIMELESS | LLOUNGE | CLUSTER | MERAVIGLIA | PUZZLE | PONTE | AMARCORD | MEMORIA | CHIC | CUBE |
|-------------------------|--------|----------------|-----|----------------|---------|----------------|-----|-----|--------------|---------|------|-------|-----------------|---------|------------|-------|-------|---------|-------|--------|------|----------|---------|---------|------------|--------|-------|----------|---------|------|------|
| <b>TP</b><br>900+949    | ☺      | ☺              | ☺   | ☺*             | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺X              | ☺       | ☺X         | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺X   | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>TOP</b><br>LX01+LX30 | ☺      | ☺              | ☺   | ☺*             | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺X              | ☺       | ☺X         | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺X   | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>K</b><br>1309+1349   | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>D</b><br>1256+1299   | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>D</b><br>1200+1249   | ☺      | ☺              | ☺   | ☺*             | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>C</b><br>001+049     | ☺      | ☺              | ☺   | ☺*             | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>C</b><br>201+249     | ☺X     | ☺              | ☺   | ☺**            | ☺X      | ☺              | ☺X  | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺X    | ☺X     | ☺    | ☺        | ☺X      | ☺       | ☺X         | ☺X     | ☺X    | ☺X       | ☺X      | ☺X   | ☺X   |
| <b>C</b><br>351+399     | ☺      | ☺              | ☺   | ☺*             | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>C</b><br>601+649     | ☺      | ☺              | ☺   | ☺*             | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>C</b><br>1150+1199   | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺              | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>B</b><br>1000+1049   | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺              | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>B</b><br>1050+1099   | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺              | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>B</b><br>301+349     | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺              | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>B</b><br>251+299     | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺              | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>B</b><br>1100+1149   | ☺      | ☺              | ☺X  | ☺**            | ☺       | ☺□             | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺       | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺X    | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>A</b><br>051+099     | ☺      | ☺              | ☺   | ☺              | ☺       | ☺              | ☺   | ☺   | ☺            | ☺       | ☺    | ☺     | ☺               | ☺       | ☺          | ☺     | ☺     | ☺X      | ☺     | ☺      | ☺    | ☺        | ☺       | ☺       | ☺          | ☺      | ☺     | ☺        | ☺       | ☺    | ☺    |
| <b>L</b><br>801+849     | ☺X     | ☺ONLY<br>24000 | ☺X  | ☺ONLY<br>14000 | ☺X      | ☺ONLY<br>10000 | ☺X  | ☺X  | ☺X           | ☺X      | ☺X   | ☺X    | ☺X              | ☺X      | ☺X         | ☺X    | ☺X    | ☺X      | ☺X    | ☺X     | ☺X   | ☺X       | ☺X      | ☺X      | ☺X         | ☺X     | ☺X    | ☺X       | ☺X      | ☺X   | ☺X   |

☺ RIVESTIMENTO IDEALE miglior risultato / IDEAL UPHOLSTERY - best result

☺ RIVESTIMENTO IDONEO - risultato sufficiente / APPLICABLE UPHOLSTERY - sufficient result

X NON REALIZZABILE / NOT REALIZABLE

TAYLORD: □ SOLO / ONLY 10000-11000-12000

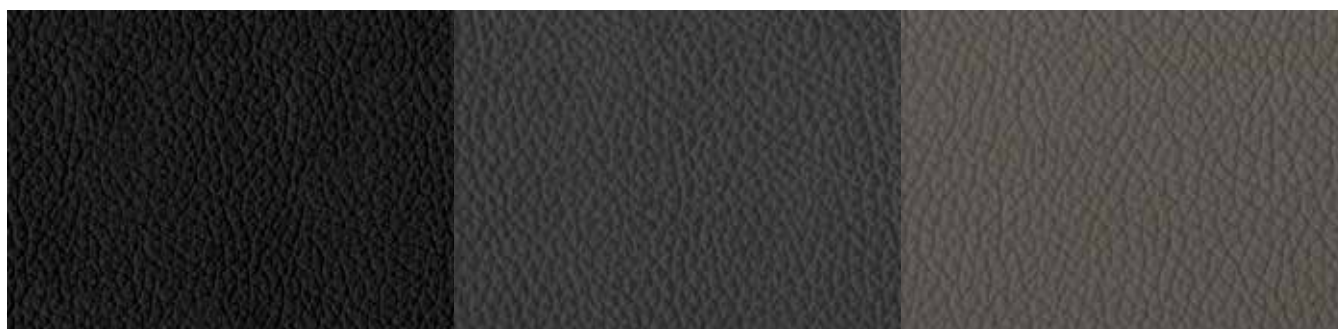
LIGHT: \* SOLO / ONLY 16000-17000-18000

\*\* SOLO / ONLY 16000-17000

RIBELLE: ● ANCHE PER ESTERNO / ALSO FOR OUTDOOR



Rivestimenti  
Upholstery



949

929

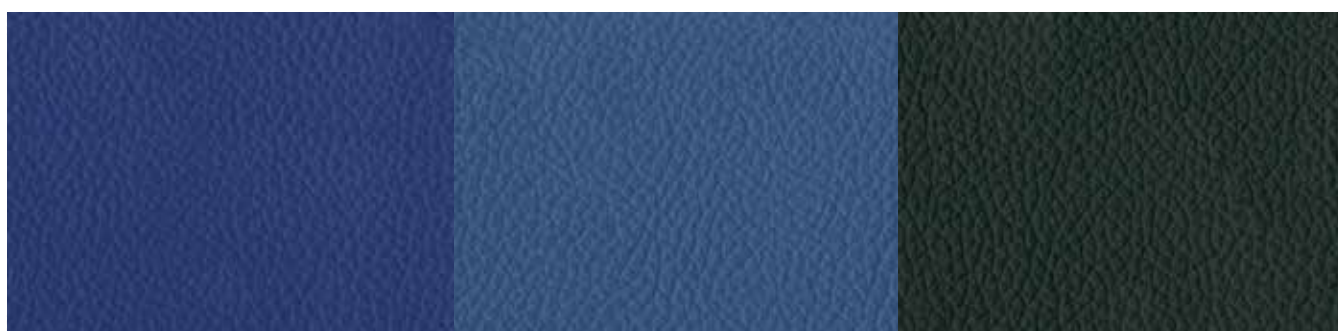
907



927

947

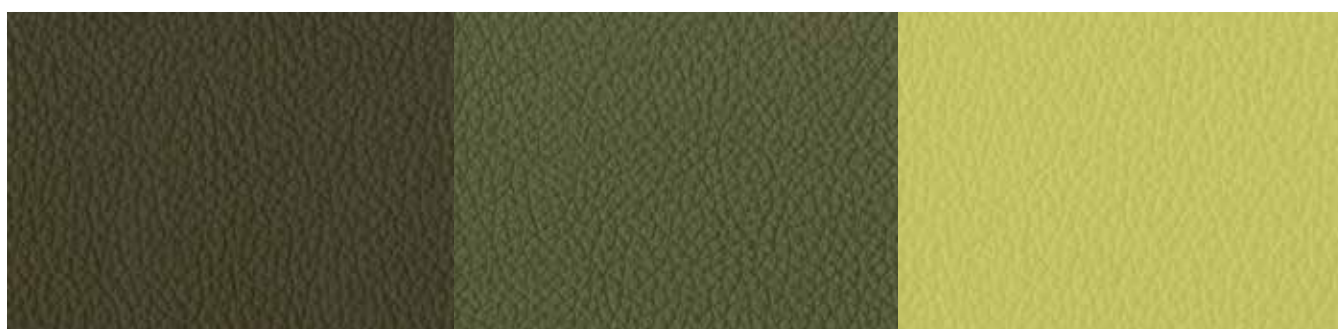
945



946

931

921



944

928

930

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS



900 - 955



| Descrizione / Description                                                             | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   | Pelle bovina di tipo smerigliato, pigmentata / Bovine 1° leather |
| Spessore / Thickness                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | mm                                | 0,8-1,00                                                         |
| Taglia / Size                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | m²                                | >4                                                               |
| Grana / Grana                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   | uruguay                                                          |
| Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                               |
| Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Scala grigi / Grey scale          | ≥3/4                                                             |
| Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Scala grigi / Grey scale          | ≥3/4                                                             |
| Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)                        | UNI EN ISO 105 B02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Scala blu / Blue scale            | ≥5                                                               |
| Adesione del film di rifinitura secco / Adhesion of the film finishing dry            | UNI EN ISO 11644                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | N/cm                              | ≥4                                                               |
| Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry                                | UNI EN ISO 5402                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | --                                | nessun danno / no damage                                         |
| Strappo / Wrench                                                                      | UNI EN ISO 3377-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | N                                 | ≥20                                                              |
| Cold crack -15°C                                                                      | UNI EN ISO 17233                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | --                                | nessun danno / no damage                                         |
| Solidità alla goccia d'acqua / Strength water drop                                    | UNI EN ISO 15700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Scala grigi / Grey scale          | ≥3                                                               |
| Certificazioni / Certifications                                                       | EN 1021-1 (CEE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                   |                                                                  |
| Manutenzione / Maintenance                                                            | <p>Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.</p> |                                   |                                                                  |



Rivestimenti  
Upholstery



910

943

932



933

942

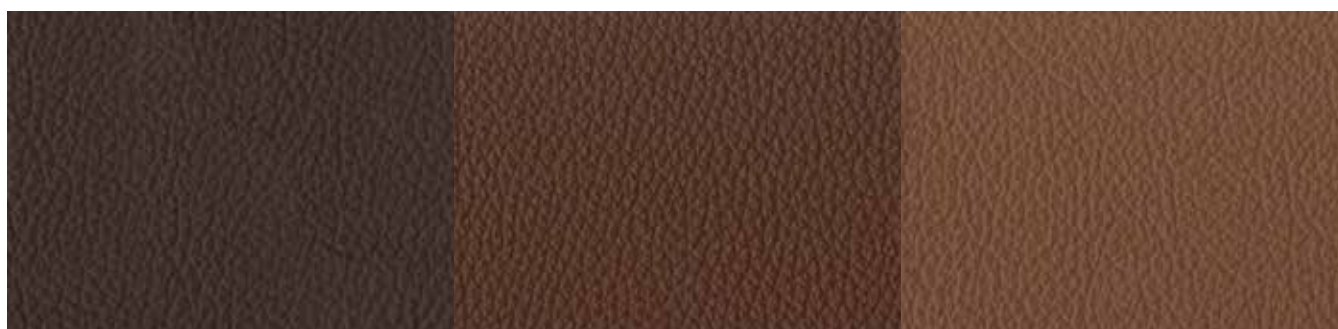
950



914

900

948



941

934

935

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS



900 - 955



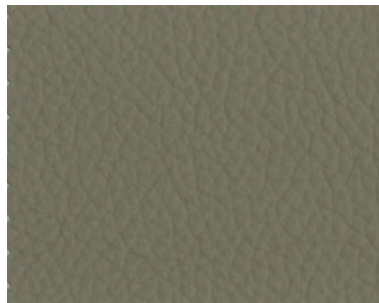
| Descrizione / Description                                                             | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   | Pelle bovina di tipo smerigliato, pigmentata / Bovine 1° leather |
| Spessore / Thickness                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | mm                                | 0,8-1,00                                                         |
| Taglia / Size                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | m²                                | >4                                                               |
| Grana / Grana                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   | uruguay                                                          |
| Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                               |
| Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Scala grigi / Grey scale          | ≥3/4                                                             |
| Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Scala grigi / Grey scale          | ≥3/4                                                             |
| Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)                        | UNI EN ISO 105 B02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Scala blu / Blue scale            | ≥5                                                               |
| Adesione del film di rifinitura secco / Adhesion of the film finishing dry            | UNI EN ISO 11644                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | N/cm                              | ≥4                                                               |
| Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry                                | UNI EN ISO 5402                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | --                                | nessun danno / no damage                                         |
| Strappo / Wrench                                                                      | UNI EN ISO 3377-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | N                                 | ≥20                                                              |
| Cold crack -15°C                                                                      | UNI EN ISO 17233                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | --                                | nessun danno / no damage                                         |
| Solidità alla goccia d'acqua / Strength water drop                                    | UNI EN ISO 15700                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Scala grigi / Grey scale          | ≥3                                                               |
| Certificazioni / Certifications                                                       | EN 1021-1 (CEE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                   |                                                                  |
| Manutenzione / Maintenance                                                            | <p>Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detersivi per piatti o detersivi simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitch paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery.</p> |                                   |                                                                  |



Rivestimenti  
Upholstery



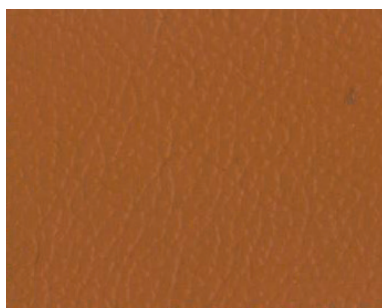
905



940



906



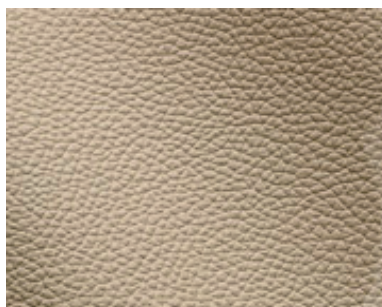
908



939



938



937



936



901



953



954



955

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS



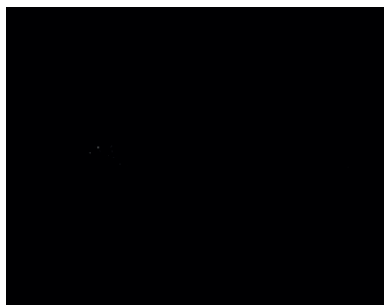
900 - 955



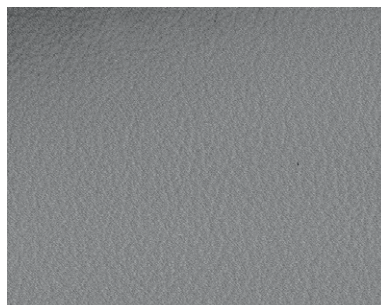
| Descrizione / Description                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Norma / Norm       | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                   | Pelle bovina di tipo smerigliato, pigmentata / Bovine 1° leather |
| Spessore / Thickness                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | mm                                | 0,8-1,00                                                         |
| Taglia / Size                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    | m²                                | >4                                                               |
| Grana / Grana                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                    |                                   | uruguay                                                          |
| Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 11640   | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                               |
| Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 11640   | Scala grigi / Grey scale          | ≥3/4                                                             |
| Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 11640   | Scala grigi / Grey scale          | ≥3/4                                                             |
| Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 105 B02 | Scala blu / Blue scale            | ≥5                                                               |
| Adesione del film di rifinizione secco / Adhesion of the film finishing dry           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 11644   | N/cm                              | ≥4                                                               |
| Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 5402    | --                                | nessun danno / no damage                                         |
| Strappo / Wrench                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 3377-1  | N                                 | ≥20                                                              |
| Cold crack -15°C                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 17233   | --                                | nessun danno / no damage                                         |
| Solidità alla goccia d'acqua / Srenghth water drop                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | UNI EN ISO 15700   | Scala grigi / Grey scale          | ≥3                                                               |
| Certificazioni / Certifications                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | EN 1021-1 (CEE)    |                                   |                                                                  |
| Manutenzione / Maintenance                                                            | Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detergenti per piatti o detergenti simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitch hen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery. |                    |                                   |                                                                  |



Rivestimenti  
Upholstery



LX01



LX02



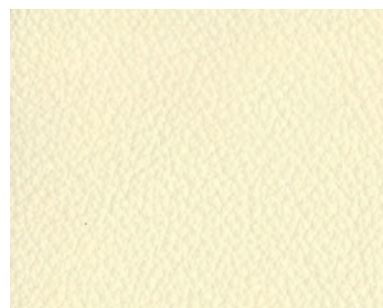
LX03



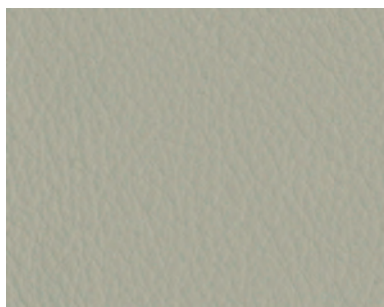
LX04



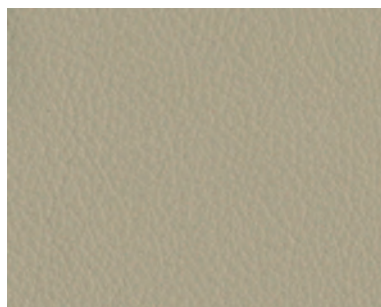
LX05



LX06



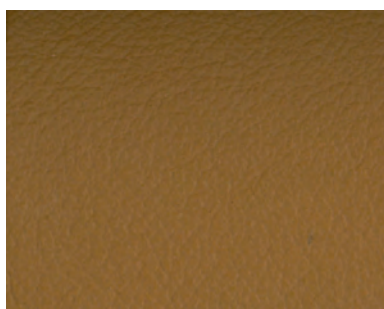
LX07



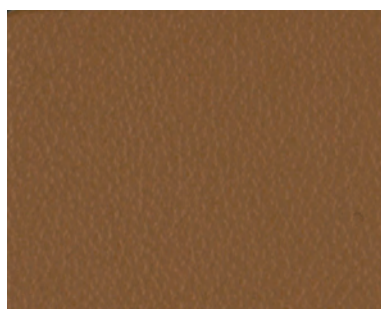
LX08



LX09



LX10



LX11



LX12

# SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

**CAT • TOP**  
LX01 - LX30



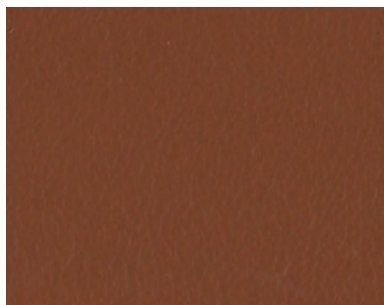
## PELLE FIORE NATURALE NON STAMPATA / FULL GRAIN LEATHER, NOT PRINTED

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair an unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

| Descrizione / Description                                                             | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   | Pelle bovina di tipo fiore / Bovine 1° quality leather |
| Spessore / Thickness                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | mm                                | 0,9-1,1                                                |
| Taglia / Size                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | m <sup>2</sup>                    | 4,8-5,0                                                |
| Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)                        | UNI EN ISO 105 B02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Scala blu / Blue scale            | ≥5                                                     |
| Adesione del film di rifinitura secco / Adhesion of the film finishing dry            | UNI EN ISO 11644                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | N/cm                              | ≥2                                                     |
| Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry                                | UNI EN ISO 5402                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | --                                | nessun danno / no damage                               |
| Strappo / Wrench                                                                      | UNI EN ISO 3377-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | N                                 | ≥20                                                    |
| Manutenzione / Maintenance                                                            | Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detersivi per piatti o detersivi simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery. |                                   |                                                        |
| Certificazioni / Certifications                                                       | EN 1021 1-2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |                                                        |



Rivestimenti  
Upholstery



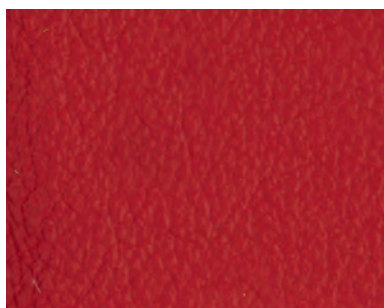
LX13



LX14



LX15



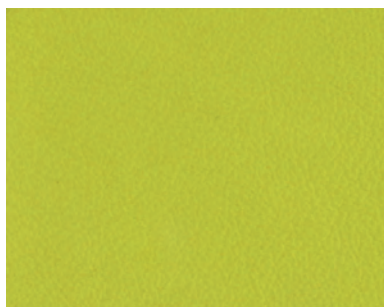
LX16



LX17



LX18



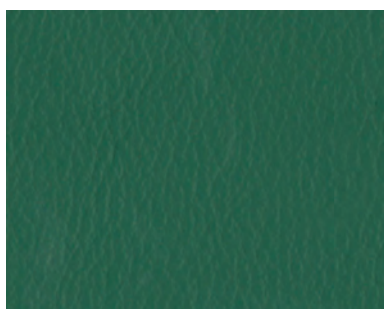
LX19



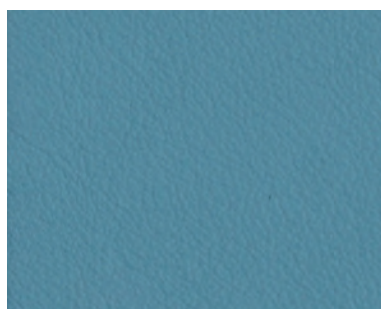
LX20



LX21



LX22



LX23



LX24

# SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT • TOP

LX01 - LX30



## PELLE FIORE NATURALE NON STAMPATA / FULL GRAIN LEATHER, NOT PRINTED

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair an unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

| Descrizione / Description                                                             | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   | Pelle bovina di tipo fiore / Bovine 1° quality leather |
| Spessore / Thickness                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | mm                                | 0,9-1,1                                                |
| Taglia / Size                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | m <sup>2</sup>                    | 4,8-5,0                                                |
| Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)                        | UNI EN ISO 105 B02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Scala blu / Blue scale            | ≥5                                                     |
| Adesione del film di rifinitura secco / Adhesion of the film finishing dry            | UNI EN ISO 11644                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | N/cm                              | ≥2                                                     |
| Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry                                | UNI EN ISO 5402                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | --                                | nessun danno / no damage                               |
| Strappo / Wrench                                                                      | UNI EN ISO 3377-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | N                                 | ≥20                                                    |
| Manutenzione / Maintenance                                                            | Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detersivi per piatti o detersivi simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery. |                                   |                                                        |
| Certificazioni / Certifications                                                       | EN 1021 1-2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |                                                        |

TOP



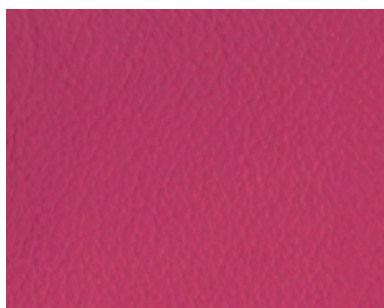
LX25



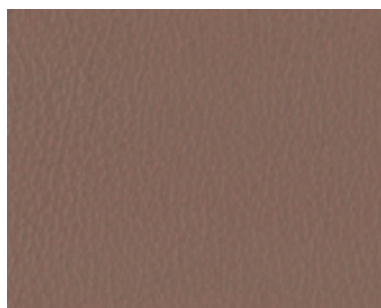
LX26



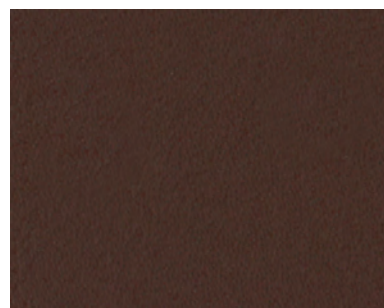
LX27



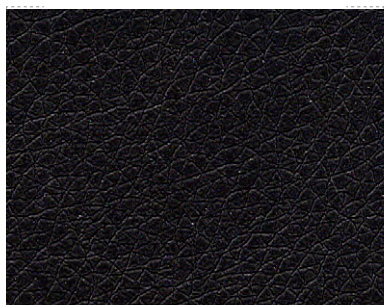
LX28



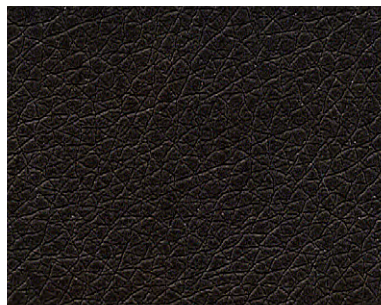
LX29



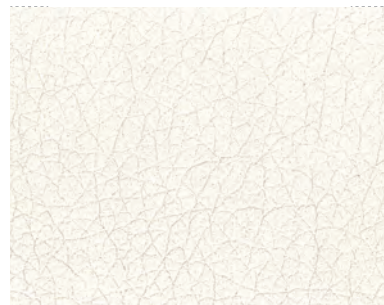
LX30



399



367

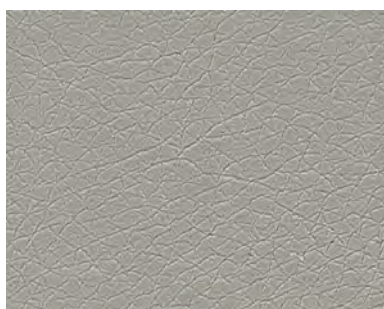


351

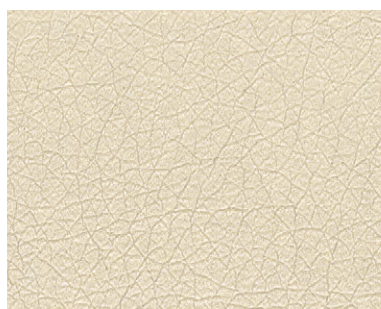
IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



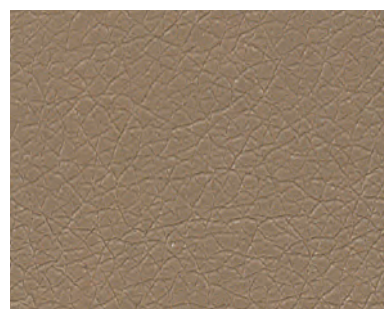
C



375



352



353

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT • TOP  
LX01 - LX30



PELLE FIORE NATURALE NON STAMPATA / FULL GRAIN LEATHER, NOT PRINTED

Le caratteristiche della pelle naturale cat TOP rende ogni seduta unica, il cambio di sfumature ed i segni presenti in superficie sono le prerogative di questa pelle dalla mano piena e morbida. / The characteristics of genuine leather category TOP make the chair an unique piece, different tones and superficial marks are the peculiarities of this smooth leather.

| Descrizione / Description                                                             | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                   | Pelle bovina di tipo fiore / Bovine 1° quality leather |
| Spessore / Thickness                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | mm                                | 0,9-1,1                                                |
| Taglia / Size                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | m <sup>2</sup>                    | 4,8-5,0                                                |
| Solidità allo sfregamento secco / Strength to dry rubbing                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità allo sfregamento umido / To wet rubbing fastness                             | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità allo sfregamento sudore alcalino / Rubbing fastness to alkaline perspiration | UNI EN ISO 11640                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Scala grigi / Grey scale          | ≥4                                                     |
| Solidità alla luce (xenotest) / Robustness to light (xenotest)                        | UNI EN ISO 105 B02                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Scala blu / Blue scale            | ≥5                                                     |
| Adesione del film di rifinitura secco / Adhesion of the film finishing dry            | UNI EN ISO 11644                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | N/cm                              | ≥2                                                     |
| Resistenza alla flessione secco / Bending strength dry                                | UNI EN ISO 5402                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | --                                | nessun danno / no damage                               |
| Strappo / Wrench                                                                      | UNI EN ISO 3377-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | N                                 | ≥20                                                    |
| Manutenzione / Maintenance                                                            | Spolverare periodicamente con un panno bianco pulito, asciutto e non abrasivo. Per le macchie: rimuovere rapidamente la macchia dalla superficie, tamponando con un panno o carta assorbente. Successivamente, con un panno pulito imbevuto di una soluzione d'acqua e sapone neutro bianco, strofinare delicatamente dall'esterno verso l'interno della macchia. L'uso di detersivi per piatti o detersivi simili è sconsigliato perché può lasciare residui sulle fibre del rivestimento. / Dust periodically using a soft white, dry and non-abrasive cloth. For stains: remove the stain from the surface quickly, soaking it up using a cloth or kitchen paper. Then rub delicately from the outside of the stain towards the inside with a clean cloth soaked in a solution of water and neutral white soap. Clean the stain using a circular movement, working from the outside towards the inside. The use of washing-up liquids or similar detergents is not recommended as it can leave residues on the fibres of the upholstery. |                                   |                                                        |
| Certificazioni / Certifications                                                       | EN 1021 1-2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                   |                                                        |

CAT • C  
351 - 399

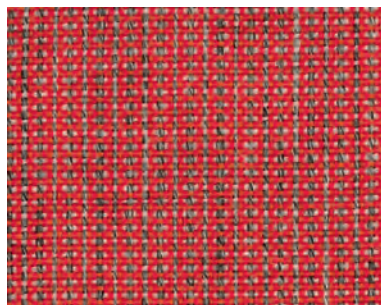


| Descrizione / Description                                                   | Norma / Norm                                                                                                                                                                                  | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                  |                                                                                                                                                                                               |                                   | 50% poliestere / polyester<br>30 % cotone / cotton<br>20 % fibra di pelle / Leather fiber |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale            | ISO 12947-2                                                                                                                                                                                   | Cicli / Cycles                    | >100.000                                                                                  |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - length  | UNI EN ISO 1412:2000                                                                                                                                                                          | N                                 | 412                                                                                       |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - lateral | UNI EN ISO 1412:2000                                                                                                                                                                          | N                                 | 335                                                                                       |
| Resistenza allo sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                 | Grado 1-5 / Degree 1-5            | >5                                                                                        |
| Resistenza allo sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid              | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                 | Grado 1-5 / Degree 1-5            | >5                                                                                        |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)        | EN ISO 105 B02<br>scala del blu                                                                                                                                                               | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4,5                                                                                       |
| Manutenzione / Maintenance                                                  | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clan with a damp cloth. |                                   |                                                                                           |
| Certificazioni / Certifications                                             | - Classe 1 (ITALY)<br>- BS 5852 (GB)                                                                                                                                                          |                                   |                                                                                           |

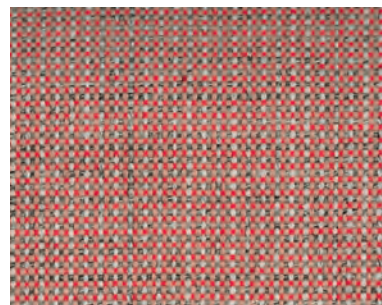




1349



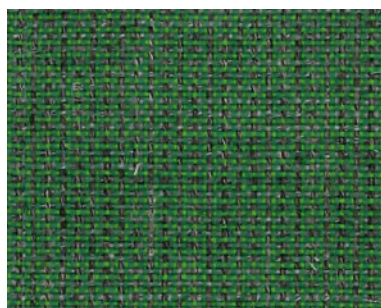
1309



1330



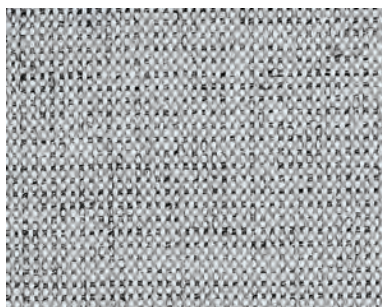
1329



1320



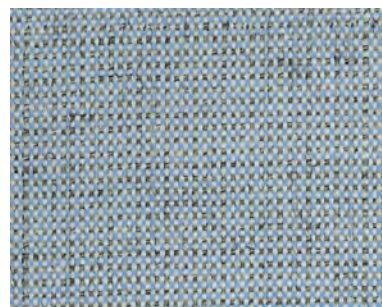
1318



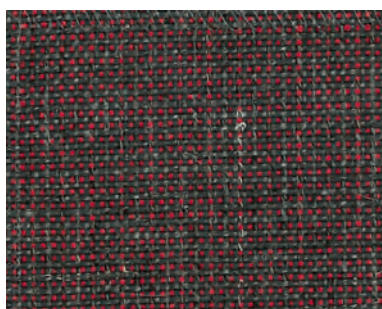
1328



1323



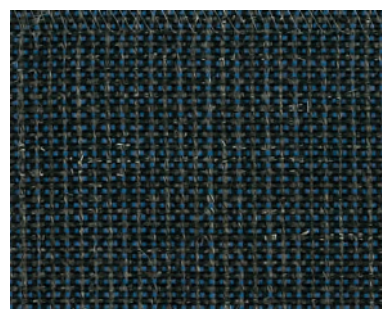
1322



1311



1331



1332

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT. **K**  
1309 - 1349

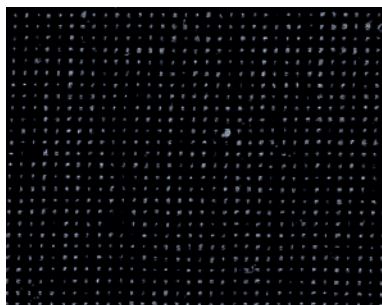


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

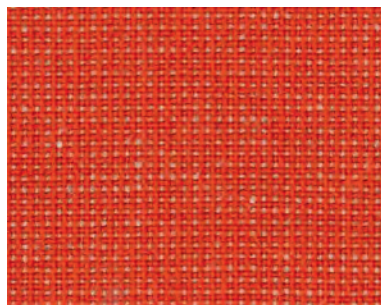


RICICLABILE  
RECYCLABLE

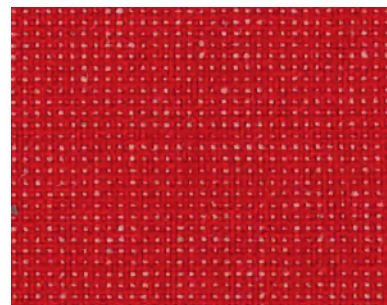
| Descrizione / Description                                                |                                                                                                                          | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                               |                                                                                                                          |                                 | %                                 | 50% Poliestere, 45% Lana pettinata, 5% Nylon / Polyester, Wool worsted, Nylon |
| Grammatura / Weight                                                      |                                                                                                                          | UNI EN 12127: 1999              | gr / m <sup>2</sup>               | 370                                                                           |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale         |                                                                                                                          | UNI EN ISO 12947: 00            | Cicli / Cycles                    | 50.000                                                                        |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                    |                                                                                                                          | ISO 12945 : 00                  | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 3-4                                                                           |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght -Warp  |                                                                                                                          | EN ISO 13936-2:2004             | Kg / %                            | 5mm                                                                           |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft |                                                                                                                          | UNI EN ISO 13934: 00            | Kg / %                            | 2,5mm                                                                         |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)     |                                                                                                                          | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 6-7                                                                           |
| Manutenzione / Maintenance                                               | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush. |                                 |                                   |                                                                               |
| Certificazioni / Certifications                                          | - Classe 1(ITALY)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)                             |                                 |                                   |                                                                               |



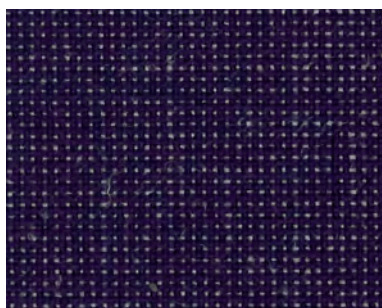
1299



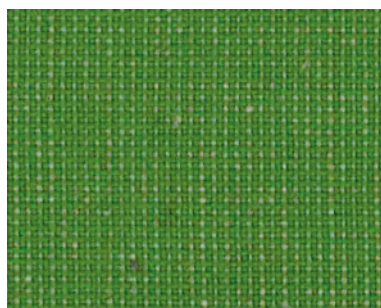
1257



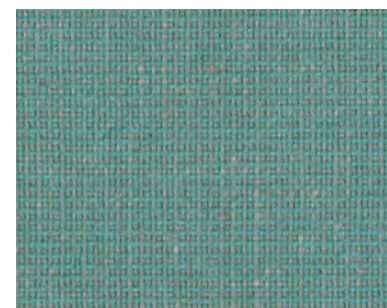
1259



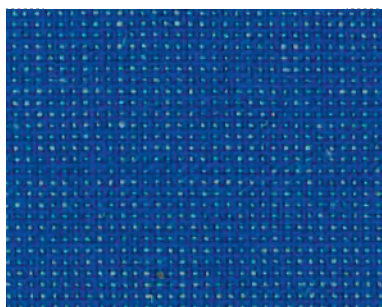
1264



1268



1272



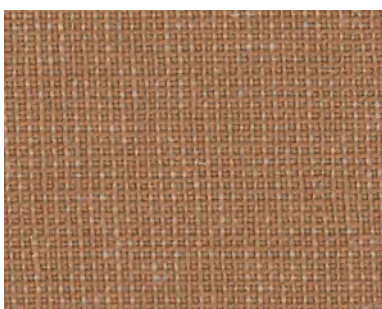
1273



1275



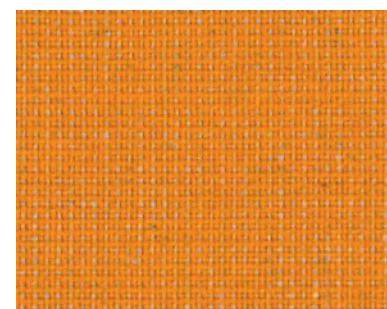
1277



1281



1283



1256

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS

CAT • D

1256 - 1299



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
RECYCLABLE

| Descrizione / Description                                            |                                                                                                                          | Norma / Norm                 | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                                                                          |                              | %                                 | 69% lana vergine / 22% flax / 8% poliammide / 1% viscosa<br>virgin wool / polyamide / flax / viscose |
| Grammatura / Weight                                                  |                                                                                                                          | UNI EN 12127:1999            | gr / m <sup>2</sup>               | 300                                                                                                  |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     |                                                                                                                          | UNI EN ISO 12947:00          | Cicli / Cycles                    | 155.000                                                                                              |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) |                                                                                                                          | EN ISO 105 B02 scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4                                                                                                    |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush. |                              |                                   |                                                                                                      |
| Certificazioni / Certifications                                      | - Classe 1IM (ITALY) - EN<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- EU Ecolabel Certificate<br>- ÖNORM B 3825                          |                              |                                   |                                                                                                      |



1249

1229

1228



1223

1221

1222



1217

1203

1218



1209

1207

1204



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
RECYCLABLE



1200 - 1249

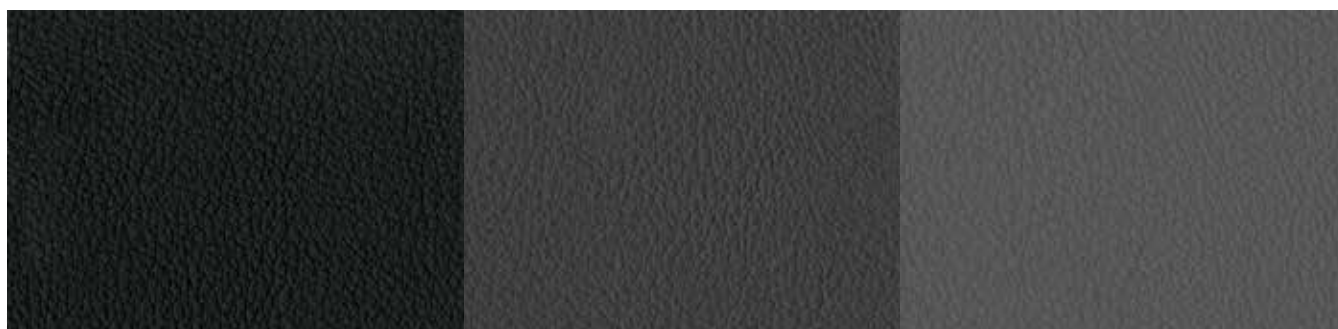


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
RECYCLABLE

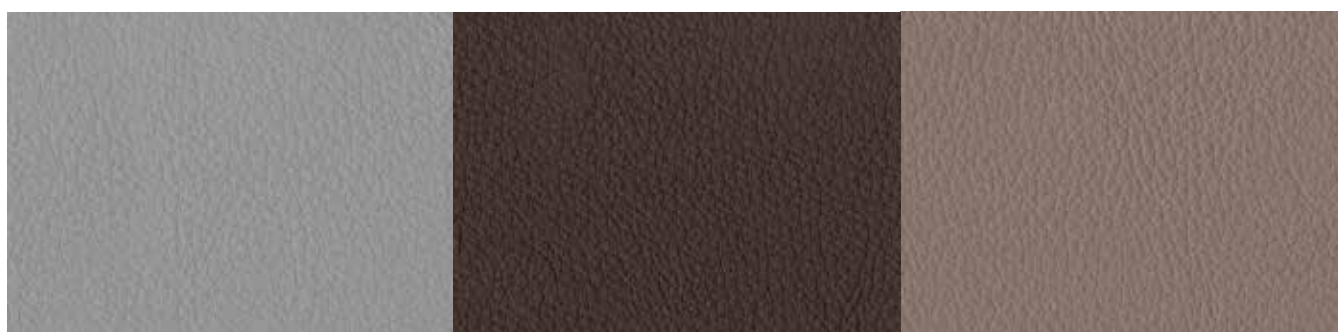
| Descrizione / Description                                            |                                                                                                                          | Norma / Norm                 | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                                                                          |                              | %                                 | 75% lana vergine / 25% poliammide / virgin wool / polyamide |
| Grammatura / Weight                                                  |                                                                                                                          | UNI EN 12127:1999            | gr / m <sup>2</sup>               | 500± 7%                                                     |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     |                                                                                                                          | UNI EN ISO 12947:00          | Cicli / Cycles                    | 100.000 ±20                                                 |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                |                                                                                                                          | ISO 12945-2                  | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                                                       |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry         |                                                                                                                          | EN ISO 105X12                | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                                                       |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid       |                                                                                                                          | EN ISO 105X12                | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                                                       |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) |                                                                                                                          | EN ISO 105 B02 scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                                                       |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush. |                              |                                   |                                                             |
| Certificazioni / Certifications                                      | - Classe 1 (ITALY) - EN<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)                                                |                              |                                   |                                                             |



649

604

605



625

617

606



608

610

612



603

602

601


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT

ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE



601 - 649



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

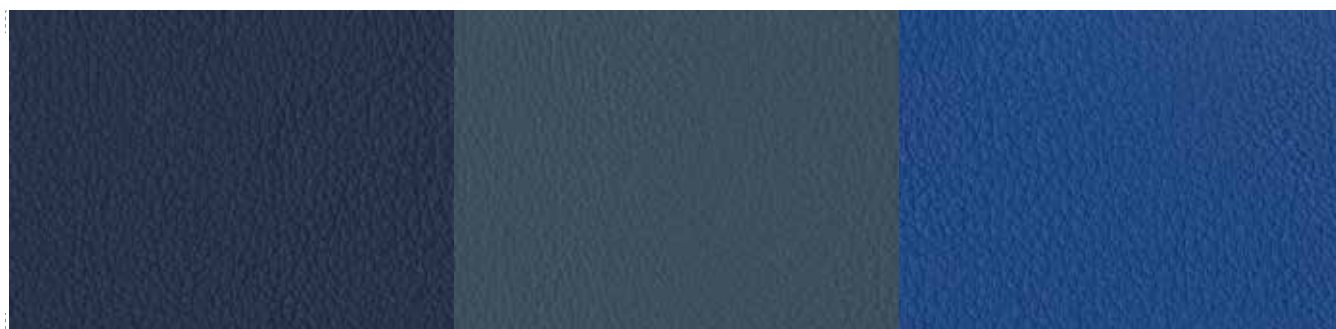


IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT



ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE

| Descrizione / Description                                                   |                                                                                                                                                                                               | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                  |                                                                                                                                                                                               |                                 | %                                 | 2% poliuretano / polyurethane<br>76% PVC / PVC<br>22 % cotone / cotton |
| Grammatura / Weight                                                         |                                                                                                                                                                                               | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>               | 540 ± 5%                                                               |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale            |                                                                                                                                                                                               | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                    | 60.000 ± 5.000                                                         |
| Resistenza alla flessione - Bally / Resistance to repeated flexures (Bally) |                                                                                                                                                                                               | ISO 1295-2:00                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 100.000                                                                |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp    |                                                                                                                                                                                               | UNI EN ISO 13934:00             | Kg / %                            | 600                                                                    |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft    |                                                                                                                                                                                               | UNI EN ISO 13934:00             | Kg / %                            | 313                                                                    |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                |                                                                                                                                                                                               | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4/5                                                                    |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid              |                                                                                                                                                                                               | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4/5                                                                    |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)        |                                                                                                                                                                                               | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 6                                                                      |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning   |                                                                                                                                                                                               | UNI 8268                        | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 3 / 4                                                                  |
| Manutenzione / Maintenance                                                  | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clan with a damp cloth. |                                 |                                   |                                                                        |
| Certificazioni / Certifications                                             | - Class 1 (ITALY)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)                                                                                                  |                                 |                                   |                                                                        |



619

621

624



632

633

634



618

611

609



607

635

614


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT

ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE



601 - 649



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT



ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE

| Descrizione / Description                                                   |                                                                                                                                                                                               | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                  |                                                                                                                                                                                               |                                 | %                                 | 2% poliuretano / polyurethane<br>76% PVC / PVC<br>22 % cotone / cotton |
| Grammatura / Weight                                                         |                                                                                                                                                                                               | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>               | 540 ± 5%                                                               |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale            |                                                                                                                                                                                               | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                    | 60.000 ± 5.000                                                         |
| Resistenza alla flessione - Bally / Resistance to repeated flexures (Bally) |                                                                                                                                                                                               | ISO 1295-2:00                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 100.000                                                                |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp    |                                                                                                                                                                                               | UNI EN ISO 13934:00             | Kg / %                            | 600                                                                    |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft    |                                                                                                                                                                                               | UNI EN ISO 13934:00             | Kg / %                            | 313                                                                    |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                |                                                                                                                                                                                               | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4/5                                                                    |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid              |                                                                                                                                                                                               | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4/5                                                                    |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)        |                                                                                                                                                                                               | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 6                                                                      |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning   |                                                                                                                                                                                               | UNI 8268                        | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 3 / 4                                                                  |
| Manutenzione / Maintenance                                                  | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clan with a damp cloth. |                                 |                                   |                                                                        |
| Certificazioni / Certifications                                             | - Class 1 (ITALY)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)                                                                                                  |                                 |                                   |                                                                        |



249

227

226



225

232

207



234

233

239



223

242

238


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

RICICLATO  
RECYCLED

RICICLABILE  
RECYCLABLE

TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES



201 - 249



IGNIFUGO  
- FLAME RETARDANT



RICICLATO  
- RECYCLED



RICICLABILE  
- RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE  
- PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

| Descrizione / Description                                                     |                                                                                                                                                                                                | Norma / Norm                 | Unità di misura / Unit of measure                            | Valori e tolleranza / Values |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                                                                                                |                              | %                                                            | 100% poliestere / polyester  |
| Grammatura / Weight                                                           |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 12127:1999            | gr / m <sup>2</sup>                                          | 540 ± 10%                    |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              |                                                                                                                                                                                                | UNI EN ISO 12947:00          | Cicli / Cycles                                               | 50.000 ± 10.000              |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                         |                                                                                                                                                                                                | ISO 1295-2:00                | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alkali |                                                                                                                                                                                                | UNI 5139/40                  | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                  |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid                |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness |                                                                                                                                                                                                | UNI 7633                     | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105 B02 scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 5                            |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     |                                                                                                                                                                                                | UNI 8268                     | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C      |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 20105-C01             | Grado 1-5 / Degree 1-5                                       | 4                            |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth. |                              |                                                              |                              |
| Certificazioni / Certifications                                               | - Classe 1 (ITALY)<br>- BS 7176 (GB)<br>- DIN 4102 B1 (D)<br>- NF-P-503 M1 (F)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)                                                               |                              | - AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14) |                              |



048

017

008



009

007

004



024

023

025



018

003

001



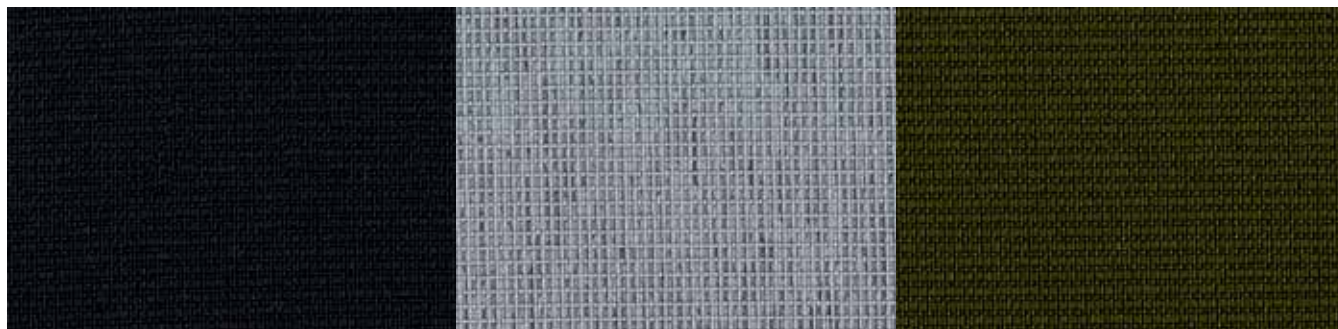


001 - 049



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

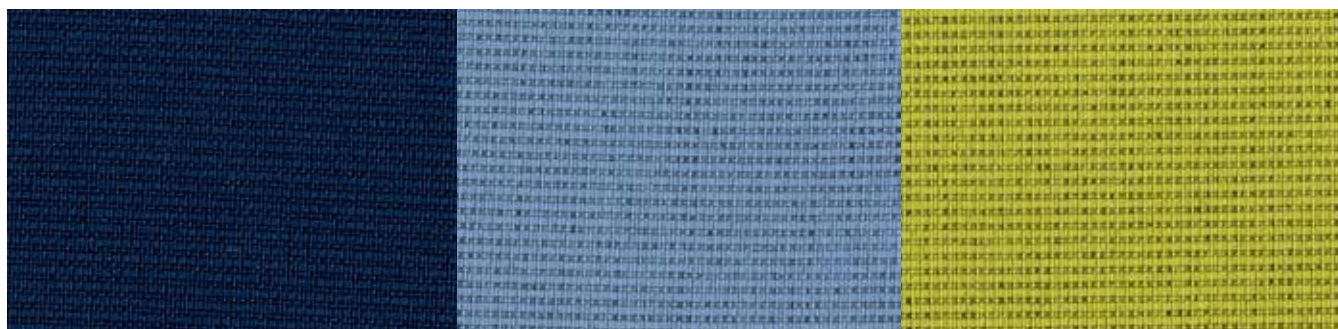
| Descrizione / Description                                            |                                                                                                                                                                                              | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                                                                                                                                              |                                 | %                                 | 100% poliestere / polyester  |
| Grammatura / Weight                                                  |                                                                                                                                                                                              | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>               | 310 ± 5%                     |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     |                                                                                                                                                                                              | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                    | 60.000 ±5.000                |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                |                                                                                                                                                                                              | ISO 12945-2                     | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4                            |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry         |                                                                                                                                                                                              | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                            |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid       |                                                                                                                                                                                              | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                            |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) |                                                                                                                                                                                              | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4                            |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.                                                                     |                                 |                                   |                              |
| Certificazioni / Certifications                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Classe 1 (ITALY)</li> <li>- EN 1021 1-2 (CEE)</li> <li>- BS 5852 crib 5 (GB)</li> <li>- NF-P-503 M1 (F)</li> <li>- Calif. Bull 117 (USA)</li> </ul> |                                 |                                   |                              |



1199

1178

1170



1173

1172

1168



1167

1166

1153



1160

1159

1157


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



1150 - 1199



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

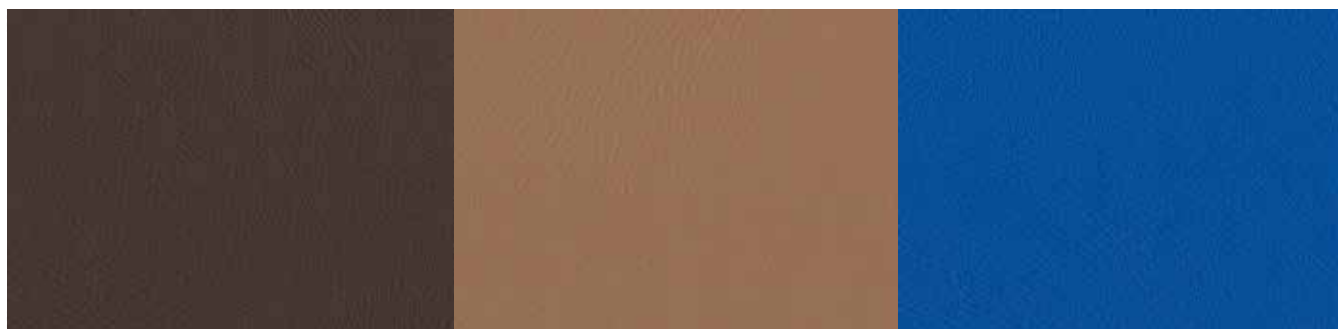
| Descrizione / Description                                            |                                                                       | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Valori e tolleranza / Values |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                       |                                 | %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 100% poliestere / polyester  |
| Grammatura / Weight                                                  |                                                                       | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 295 ± 5%                     |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     |                                                                       | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 80.000                       |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                |                                                                       | ISO 12945-2                     | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4                            |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry         |                                                                       | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4                            |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid       |                                                                       | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4                            |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) |                                                                       | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 5                            |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Strofinare con panno leggermente umido / Wipe clean with a damp cloth |                                 |      |                              |
| Certificazioni / Certifications                                      | - EN 1021 1-2 (CEE)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)                          |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |



1149

1127

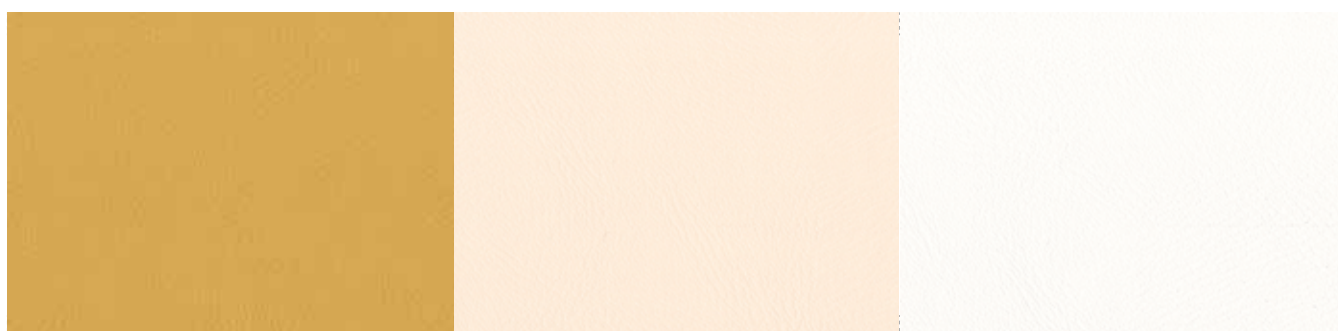
1125



1117

1116

1123



1104

1102

1101



1110

1109

1107


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT

ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE



1100 - 1149



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT



ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE

| Descrizione / Description                                            |                                                                                                                                                                                                | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Valori e tolleranza / Values                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                                                                                                                                                |                                 | %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 1% poliuretano / polyurethane<br>89% PVC / PVC<br>3.5 % cotone / cotton<br>6.5 poliestere / polyester |
| Grammatura / Weight                                                  |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 2286-1:2001              | gr / m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 650 ± 10%                                                                                             |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     |                                                                                                                                                                                                | UNI EN ISO 20344:2011           | Cicli / Cycles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 51.000 secco/dry<br>25.600 umido/net                                                                  |
| Flessione / Flexing Endurance                                        |                                                                                                                                                                                                | UNI 4818-13                     | Cicli / Cycles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ≥ 150.000                                                                                             |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry         |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                                                                                                     |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid       |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4.5                                                                                                   |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5                                                                                                     |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth. |                                 |      |                                                                                                       |
| Certificazioni / Certifications                                      | - Class 1 (ITALY)                                                                                                                                                                              |                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                       |



1049

1027

1025



1017

1016

1003



1023

1022

1018



1009

1007

1004


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

RICICLABILE  
RECYCLABLE

TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HAMFUL SUBSTANCES

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS



1000 - 1049



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

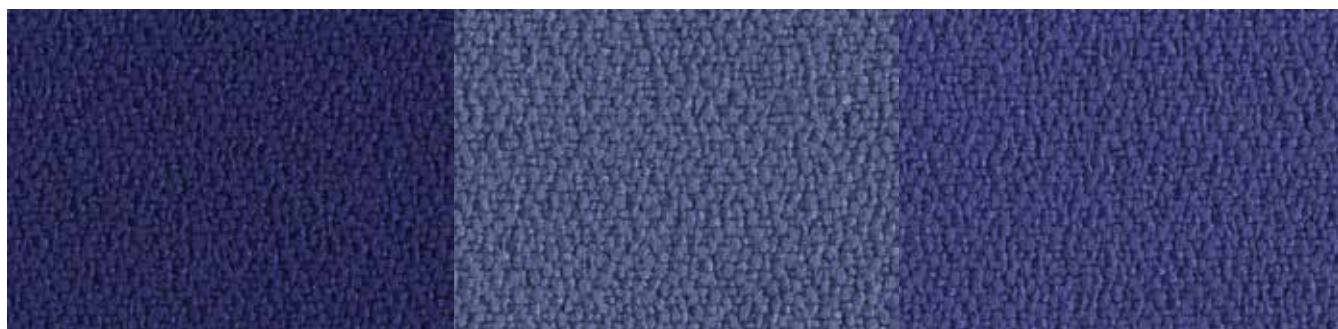
| Descrizione / Description                                            |                                                                                                                                                                                                                                            | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                       |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                                                                                                                                                                                            |                                 | %                                 | 100% poliestere FR<br>polyester FR<br>(Trevira CS) |
| Grammatura / Weight                                                  |                                                                                                                                                                                                                                            | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>               | 260 ± 5%                                           |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     |                                                                                                                                                                                                                                            | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                    | 65.000 ± 10%                                       |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                |                                                                                                                                                                                                                                            | ISO 12945-2:00                  | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5 ± 1                                              |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry         |                                                                                                                                                                                                                                            | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                                              |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid       |                                                                                                                                                                                                                                            | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                                              |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) |                                                                                                                                                                                                                                            | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5 ± 1                                              |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.                                                                                                                   |                                 |                                   |                                                    |
| Certificazioni / Certifications                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Classe 1 (ITALY)</li> <li>- BS 5852 crib 5 (GB)</li> <li>- DIN 4102 B1 (D)</li> <li>- NF-P-503 M1 (F)</li> <li>- EN 1021 1-2 (CEE)</li> <li>- Calif. Bull 117 (USA)</li> <li>- EN13501</li> </ul> |                                 |                                   |                                                    |



349

326

325



324

322

315



331

320

319



321

318

301


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

RICICLABILE  
RECYCLABLE

TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

301 - 349



IGNIFUGO  
- FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
- RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE  
- PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

| Descrizione / Description                                                     |                                                                                                                                                                                                | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure                                                                                           | Valori e tolleranza / Values                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                                                                                                |                                 | %                                                                                                                           | 100% poliestere FR/<br>polyester FR<br>(Trevira CS) |
| Grammatura / Weight                                                           |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>                                                                                                         | 460 ± 10%                                           |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              |                                                                                                                                                                                                | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                                                                                                              | 100.000 ± 5.000                                     |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinal method                          |                                                                                                                                                                                                | ISO 1295-2:00                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alkali |                                                                                                                                                                                                | UNI 5139/40                     | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                  |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 4                                                   |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid                |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 4                                                   |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness |                                                                                                                                                                                                | UNI 7633                        | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5/6                                                 |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     |                                                                                                                                                                                                | UNI 8268                        | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C      |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 20105-C01                | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth. |                                 |                                                                                                                             |                                                     |
| Certificazioni / Certifications                                               | - Classe 1 (ITALY)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)<br>- DIN 4102 B1 (D)<br>- NF-P-503 M1 (F)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)<br>- EN 13501                                          |                                 | - AZIMUT IMO.RES.A. 688(17)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 653 (16)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16) |                                                     |



309

307

305



304

317

316



308

303

314



311

312

313

301 - 349



IGNIFUGO  
- FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
- RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE  
- PASSED FOR HAMFUL SUBSTANCES

| Descrizione / Description                                                     |                                                                                                                                                                                                | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure                                                                                           | Valori e tolleranza / Values                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                                                                                                |                                 | %                                                                                                                           | 100% poliestere FR/<br>polyester FR<br>(Trevira CS) |
| Grammatura / Weight                                                           |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>                                                                                                         | 460 ± 10%                                           |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              |                                                                                                                                                                                                | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                                                                                                              | 100.000 ± 5.000                                     |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinal method                          |                                                                                                                                                                                                | ISO 1295-2:00                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alkali |                                                                                                                                                                                                | UNI 5139/40                     | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                  |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 4                                                   |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid                |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105X12                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 4                                                   |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness |                                                                                                                                                                                                | UNI 7633                        | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          |                                                                                                                                                                                                | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5/6                                                 |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     |                                                                                                                                                                                                | UNI 8268                        | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C      |                                                                                                                                                                                                | UNI EN 20105-C01                | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                      | 5                                                   |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth. |                                 |                                                                                                                             |                                                     |
| Certificazioni / Certifications                                               | - Classe 1 (ITALY)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)<br>- DIN 4102 B1 (D)<br>- NF-P-503 M1 (F)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>- Calif. Bull 117 (USA)<br>- EN 13501                                          |                                 | - AZIMUT IMO.RES.A. 688(17)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 653 (16)<br>- AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16) |                                                     |



1099

1079

1078



1067

1066

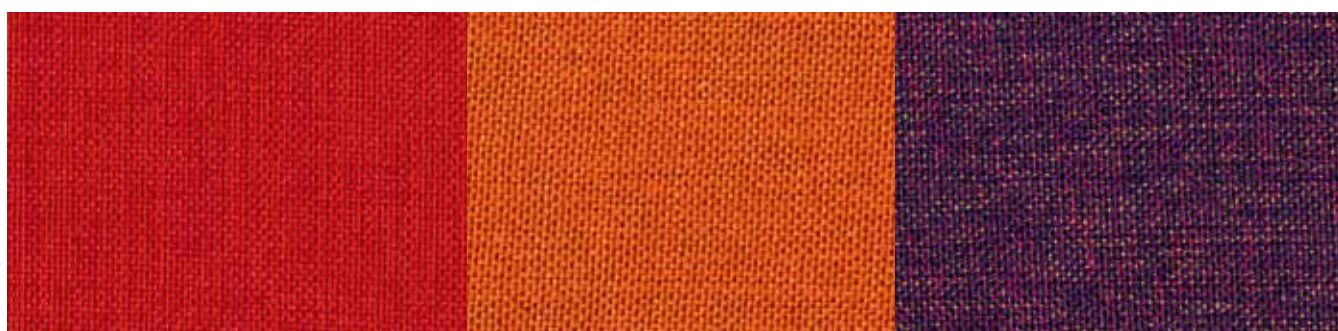
1053



1055

1054

1071



1059

1057

1064


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT

ANTIMUFFA  
ANTIMICROBIAL

ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE



1050 - 1099



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



IMPERMEABILE  
WATER REPELLENT



ANTIMUFFA  
ANTIMICROBIAL



ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE

| Descrizione / Description                                                         |                                                                                                                                                                                              | Norma / Norm                    | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                        |                                                                                                                                                                                              |                                 | %                                 | 100% poliestere FR<br>polyester FR |
| Grammatura / Weight                                                               |                                                                                                                                                                                              | UNI EN 12127:1999               | gr / m <sup>2</sup>               | 228 ± 5%                           |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale                  |                                                                                                                                                                                              | UNI EN ISO 12947:00             | Cicli / Cycles                    | 100.000                            |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                             |                                                                                                                                                                                              | ISO 12945-2:00                  | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                  |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)              |                                                                                                                                                                                              | EN ISO 105 B02<br>scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5 ± 1                              |
| Solidità della tinta allo sfregamento a umido / Color Fastness to rubbing - Humid |                                                                                                                                                                                              | ISO 105 X12                     | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4 ± 1                              |
| Solidità della tinta allo sfregamento a secco / Color Fastness to rubbing - Dry   |                                                                                                                                                                                              | ISO 105 X12                     | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                  |
| Manutenzione / Maintenance                                                        | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare con panno leggermente umido / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, wipe clean with a damp cloth |                                 |                                   |                                    |
| Certificazioni / Certifications                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Classe 1 (ITALY)</li> <li>- BS 5852 crib 5 (GB)</li> <li>- EN 1021 1-2 (CEE)</li> <li>- Calif. Bull 117 (USA)</li> <li>- EN13501</li> </ul>         |                                 |                                   |                                    |



299

277

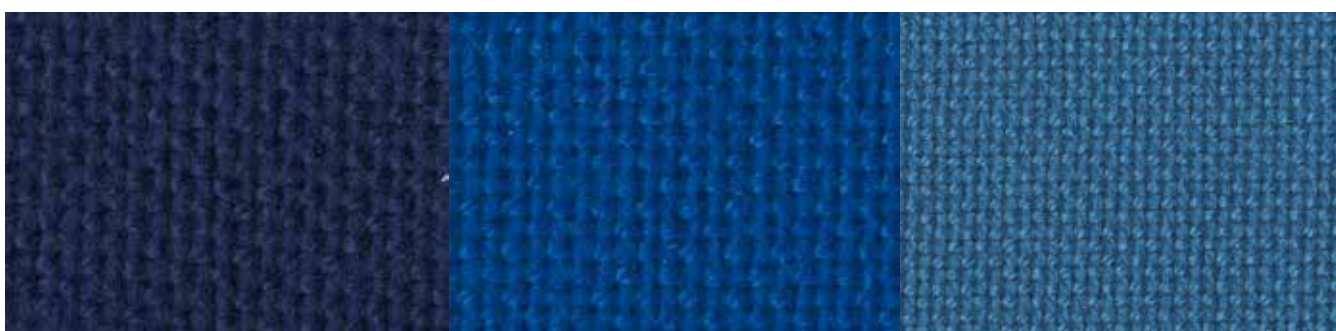
275



260

259

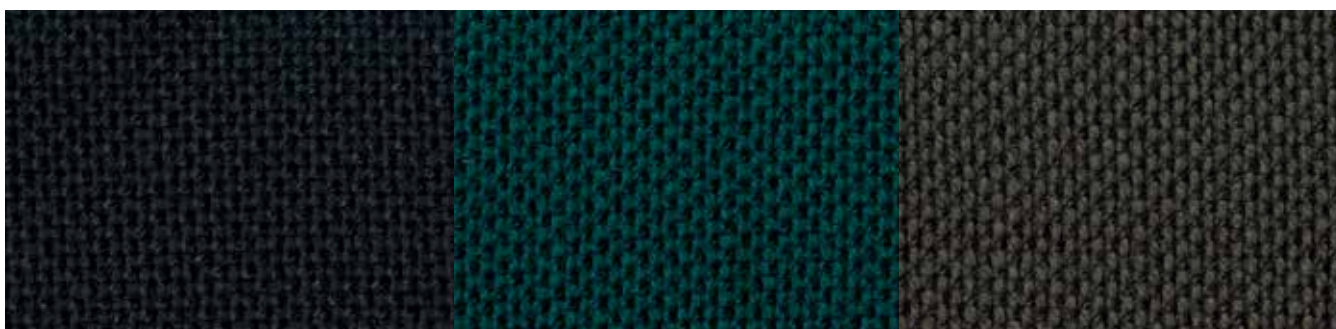
288



274

273

262



287

270

279


IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

RICICLABILE  
RECYCLABLE

TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES



251 - 299



IGNIFUGO  
- FLAME RETARDANT

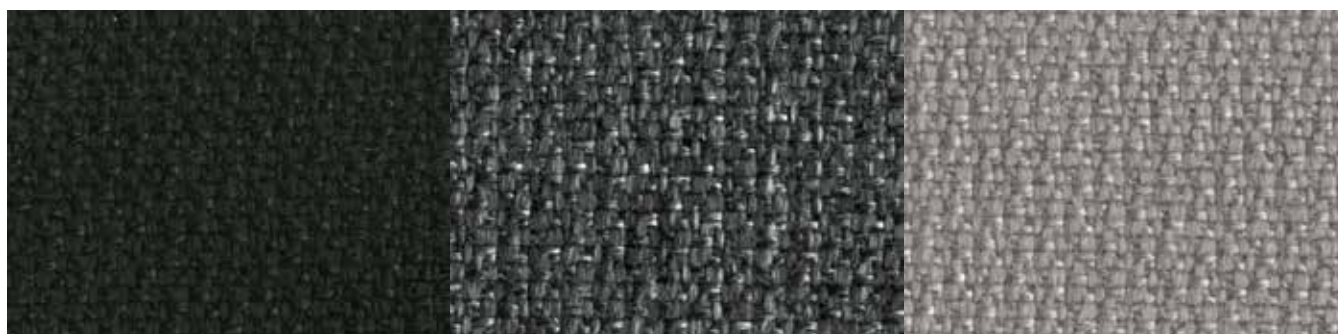


RICICLABILE  
- RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE  
- PASSED FOR HAMFUL SUBSTANCES

| Descrizione / Description                                                     | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                               | Unità di misura / Unit of measure                                                                                                                                                               | Valori e tolleranza / Values                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                                                                                                                                            | %                                                                                                                                                                                               | 100% poliestere FR/<br>polyester FR<br>(Trevira CS) |
| Grammatura / Weight                                                           | UNI EN 12127:1999                                                                                                                                                                                                                          | gr / m <sup>2</sup>                                                                                                                                                                             | 630 ±5%                                             |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              | UNI EN ISO 12947:00                                                                                                                                                                                                                        | Cicli / Cycles                                                                                                                                                                                  | 100.000 ±10.000                                     |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinal method                          | ISO 1295-2:00                                                                                                                                                                                                                              | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp      | UNI EN ISO 13934:00                                                                                                                                                                                                                        | Kg / %                                                                                                                                                                                          | 1.000 ±10%                                          |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft      | UNI EN ISO 13934:00                                                                                                                                                                                                                        | Kg / %                                                                                                                                                                                          | 1.000 ±10%                                          |
| Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alkali | UNI 5139/40                                                                                                                                                                                                                                | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                  | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                                                              | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid                | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                                                              | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness | UNI 7633                                                                                                                                                                                                                                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          | EN ISO 105 B02<br>scala del blu                                                                                                                                                                                                            | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 5 ±1                                                |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     | UNI 8268                                                                                                                                                                                                                                   | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C      | UNI EN 20105-C01                                                                                                                                                                                                                           | Grado 1-5 / Degree 1-5                                                                                                                                                                          | 4 ±1                                                |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush.                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                 |                                                     |
| Certificazioni / Certifications                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Classe 1 (ITALY)</li> <li>- BS 5852 crib 5 (GB)</li> <li>- DIN 4102 B1 (D)</li> <li>- NF-P-503 M1 (F)</li> <li>- EN 1021 1-2 (CEE)</li> <li>- Calif. Bull 117 (USA)</li> <li>- EN13501</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- AZIMUT IMO.RES.A. 688(17)</li> <li>- AZIMUT IMO.RES.A. 563 (14)</li> <li>- AZIMUT IMO.RES.A. 653 (16)</li> <li>- AZIMUT IMO.RES.A. 652 (16)</li> </ul> |                                                     |



099

078

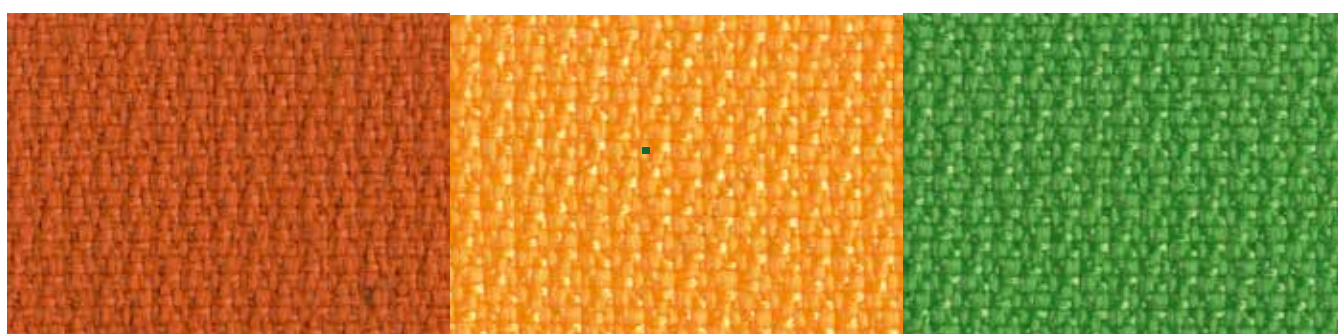
075



059

060

061



057

054

068



070

073

074



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT



RICICLABILE  
RECYCLABLE



TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES



051 - 099



IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT

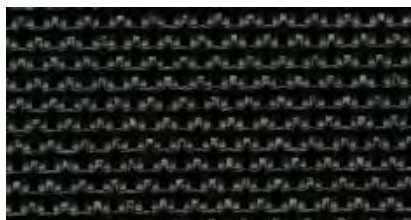


RICICLABILE  
RECYCLABLE

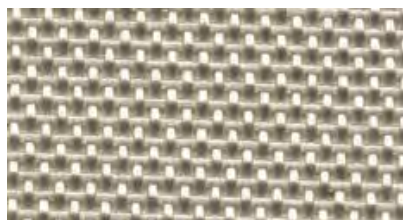


TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES

| Descrizione / Description                                                     |                                                                                                                          | Norma / Norm                 | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values             |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                          |                              | %                                 | 100% Polipropilene FR / Polypropylene FR |
| Grammatura / Weight                                                           |                                                                                                                          | UNI EN 12127: 1999           | gr / m <sup>2</sup>               | 350 ± 5%                                 |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              |                                                                                                                          | UNI EN ISO 12947: 00         | Cicli / Cycles                    | 50.000 +/- 10.000                        |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinal method                          |                                                                                                                          | ISO 1295-2: 00               | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                        |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp      |                                                                                                                          | UNI EN ISO 13934: 00         | Kg / %                            | 140/65                                   |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft      |                                                                                                                          | UNI EN ISO 13934: 00         | Kg / %                            | 90/90                                    |
| Solidità della tinta agli acidi e alcali / Color fastness to acids and alkali |                                                                                                                          | UNI 5139/40                  | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4/5                                      |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness - Dry                  |                                                                                                                          | EN ISO 105X12                | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                        |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness - Humid                |                                                                                                                          | EN ISO 105X12                | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                        |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness |                                                                                                                          | UNI 7633                     | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                        |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          |                                                                                                                          | EN ISO 105 B02 scala del blu | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                        |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     |                                                                                                                          | UNI 8268                     | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                        |
| Solidità della tinta al lavaggio a 40° / Color washing fastness to 40° C      |                                                                                                                          | UNI EN 20105-C01             | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 4/5                                      |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush. |                              |                                   |                                          |
| Certificazioni / Certifications                                               | - Classe 1(ITALY)<br>- BS 5852 crib 5 (GB)<br>- EN 1021 1-2 (CEE)<br>Calif. Bull 117 (USA)                               |                              |                                   |                                          |

**L**


849



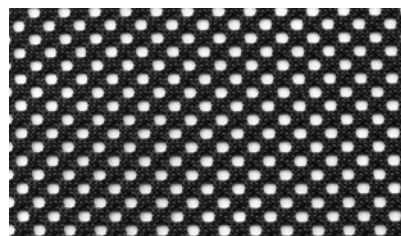
825



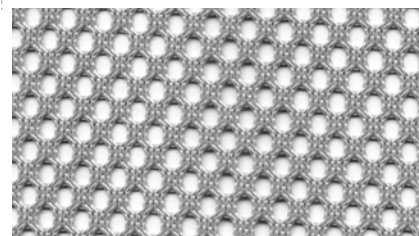
801

Aire Jr - Post


Riciclabile  
RECYCLABLE

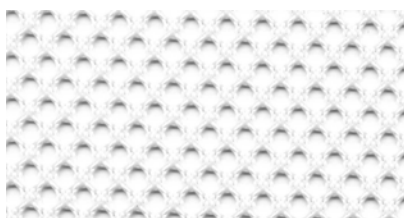
TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HARMFUL SUBSTANCES


NE

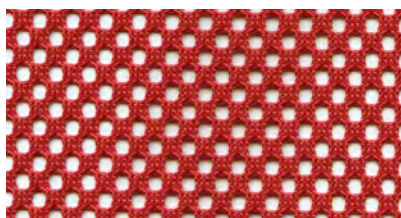


GR

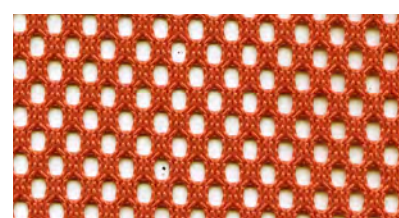
Post



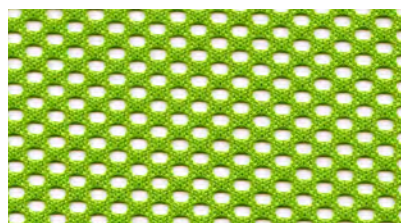
BI



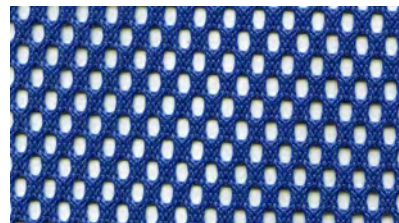
RO



AR

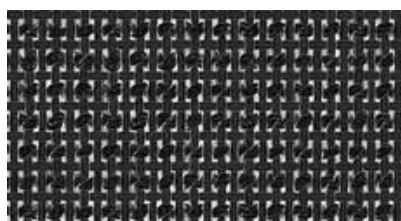
**R**


VD

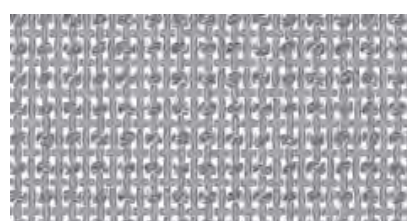


BL

Overtime /  
Overtime Mesh

IGNIFUGO  
FLAME RETARDANT


NE



GR

# SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS



CAT L 801-849



| Descrizione / Description                                                     | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | %                                 | Filo di poliestere rivestito in PVC / polyester and PVC |
| Grammatura / Weight                                                           | UNI EN 12127:1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | gr / m <sup>2</sup>               | 565 ± 5%                                                |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              | UNI EN ISO 12947-2:1998                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Cicli / Cycles                    | > 100.000                                               |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                         | UNI EN ISO 12945-1:2002<br>UNI EN ISO 12945-2:2002                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp      | UNI EN ISO 1421                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kg / %                            | max 310 kg 21 %                                         |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft      | UNI EN ISO 1421                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kg / %                            | max270 kg 15 %                                          |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness- Dry                   | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness- Humid                 | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness | UNI EN ISO105-E04 1998                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          | EN ISO 105 B02 scala del blu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     | UNI EN ISO 105-D01 : 1997                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Utilizzare acqua e detersivi liquidi, incolori, e non abrasivi. Si consiglia di lasciare agire il detersivo alcuni minuti, e se necessario strofinare la superficie con spazzole esclusivamente con setole morbide, quindi sciacquare abbondantemente con acqua tiepida. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti. Queste potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento (PVC) e dare luogo a macchie permanenti. Evitare il contatto prolungato con solventi, e detersivi acidi o basici. Non usare procedimenti di lavaggio o prodotti abrasivi, che possono danneggiare il prodotto. / Use water and liquid detergents, colourless and not abrasive. Leave the detergent to act for few minutes and, if necessary, rub the surface only with a smooth bristle brush, then rinse with plenty of warm water. Avoid prolonged contact with oily and colouring substances as they could be absorbed by the covering materials (PVC) and cause permanent marks. Avoid prolonged contact with solvents and basic or acid detergents Do not use any polishing process or abrasive products that could damage the product. |                                   |                                                         |
| Certificazioni / Certifications                                               | - Classe 1(ITALY)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |                                                         |

CAT R (Aire jr - Post)



TEST SOSTANZE NOCIVE  
PASSED FOR HAMFUL SUBSTANCES

| Descrizione / Description                                            | Norma / Norm                                                                                                                                                                                   | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|
| Composizione / Composition                                           |                                                                                                                                                                                                | %                                 | 100% poliestere / polyester  |
| Grammatura / Weight                                                  | UNI EN 12127:1999                                                                                                                                                                              | gr / m <sup>2</sup>               | 350 ±10%                     |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale     | UNI EN ISO 12947-2:1998                                                                                                                                                                        | Cicli / Cycles                    | 100.000                      |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest) | EN ISO 105 B02 scala del blu                                                                                                                                                                   | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                            |
| Manutenzione / Maintenance                                           | Usare con regolarità aspirapolvere a beccuccio liscio, senza spazzolare, strofinare leggermente con panno umido. / Use Vacuum cleaner regularly and don't brush, Wipe clean with a damp cloth. |                                   |                              |
| Certificazioni / Certifications                                      | - UNI 8457 (ITALY)<br>- UNI 9174 (ITALY)<br>- BS 7176 Low Hazard (GB)<br>- EN 1021-1 (CEE)                                                                                                     |                                   |                              |

CAT R (Overtime-Overtime mesh)



| Descrizione / Description                                                     | Norma / Norm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                            |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Composizione / Composition                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | %                                 | Filo di poliestere rivestito in PVC / polyester and PVC |
| Grammatura / Weight                                                           | UNI EN 12127:1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | gr / m <sup>2</sup>               | 550 ± 5%                                                |
| Resistenza all'abrasione Martindale / Abrasion test - Martindale              | UNI EN ISO 12947-2:1998                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Cicli / Cycles                    | > 100.000                                               |
| Pilling - metodo Marinale / Pilling - Marinale method                         | UNI EN ISO 12945-1:2002<br>UNI EN ISO 12945-2:2002                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Resistenza alla trazione nel verso dell'ordito / Tensile strenght - Warp      | UNI EN ISO 1421                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kg / %                            | max 220 kg 18 %                                         |
| Resistenza alla trazione nel senso della trama / Tensile strenght - Weft      | UNI EN ISO 1421                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kg / %                            | Max 180 kg 14 %                                         |
| Resistenza alla sfregamento a secco / Rubbing fastness- Dry                   | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Resistenza alla sfregamento a umido / Rubbing fastness- Humid                 | EN ISO 105X12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Solidità al sudore acido e alcalino / Acid and alkaline perspiration fastness | UNI EN ISO 105-E04 1998                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Solidità alla luce artificiale (Xenotest) / Lightfastness (Xenotest)          | EN ISO 105 B02 scala del blu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Solidità della tinta al lavaggio a secco / Color fastness to dry cleaning     | UNI EN ISO 105-D01 : 1997                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Grado 1-5 / Degree 1-5            | 5                                                       |
| Manutenzione / Maintenance                                                    | Utilizzare acqua e detersivi liquidi, incolori, e non abrasivi. Si consiglia di lasciare agire il detersivo alcuni minuti, e se necessario strofinare la superficie con spazzole esclusivamente con setole morbide, quindi sciacquare abbondantemente con acqua tiepida. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti. Queste potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento (PVC) e dare luogo a macchie permanenti. Evitare il contatto prolungato con solventi, e detersivi acidi o basici. Non usare procedimenti di lavaggio o prodotti abrasivi, che possono danneggiare il prodotto. / Use water and liquid detergents, colourless and not abrasive. Leave the detergent to act for few minutes and, if necessary, rub the surface only with a smooth bristle brush, then rinse with plenty of warm water. Avoid prolonged contact with oily and colouring substances as they could be absorbed by the covering materials (PVC) and cause permanent marks. Avoid prolonged contact with solvents and basic or acid detergents Do not use any polishing process or abrasive products that could damage the product. |                                   |                                                         |
| Certificazioni / Certifications                                               | - Classe 1(ITALY)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |                                                         |


**9005**

**9003**

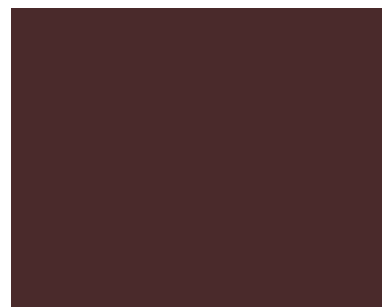
**6018**

**1018**

**3000**

**4011**

**6005**

**7042**

**8017**

**Brass**

**Copper**

**Carbon**

**Chrome**

# SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SPECIFICATIONS



ADATTO USO ESTERNO  
OUTDOOR USE SUITABLE

## VERNICIATURA A POLVERI / POWDER COATINGS

| Test Meccanici / Mechanical Tests          | Norma / Norm                   | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                 |
|--------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------|
| Flessibilità / Flexibility                 | ISO 1519 (cylindrical Mandrel) | mm                                | Pass 5mm                                     |
| Adesione / Adhesion                        | ISO 2409 (2mm crosshatch)      | mm                                | Gt0                                          |
| Erichsen cupping                           | ISO 1520                       | mm                                | Pass >5mm                                    |
| Resistenza all'impatto / Impact resistance | ISO 6272:1993                  |                                   | Pass 2,5 Joules (reverse & direct (20 in lb) |
| Durezza di Buchholz / Buchholz Hardness    | ISO 2815                       |                                   | >80                                          |

| Test ambientali e di durata / Environmental and Durability Tests       | Norma / Norm                                                            | Unità di misura / Unit of measure | Valori e tolleranza / Values                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acido acetico in nebbia salina/ Acetic acid salt spray                 | ISO 9227                                                                |                                   | <16 mm <sup>2</sup> corrosion/10cm, 1000 hours                                                                               |
| Umidità costante / Constant humidity                                   | ISO 6270                                                                |                                   | No blistering, creep <1mm (1000 hours)                                                                                       |
| Biossido di zolfo / Sulphur Dioxide                                    | ISO 3231                                                                |                                   | Pass 30 cycles - no blistering, gloss loss or discoloration                                                                  |
| Permeabilità / Permeability                                            | EN 12206-5, 10                                                          |                                   | Pressure Cooker - pass 1 hour no defect                                                                                      |
| Resistenza chimica / Chemical Resistance                               | Generally good resistance to acid, alkalis and oil at room temperatures |                                   |                                                                                                                              |
| Resistenza alla malta / Mortar Resistance                              | EN 12206-1                                                              |                                   | No effect after 24 hours                                                                                                     |
| Resistenza agli agenti atmosferici accelerati / Accelerated Weathering | ISO 16474-2 (1000 hrs)<br>ISO 11507:1997 QUV B 313 (300 hrs)            |                                   | Gloss retention ≥ 50%                                                                                                        |
| Durata esterna / Exterior Durability                                   | ISO 2810 (1 year)                                                       |                                   | ≥ 50% gloss retention, Colour retention accords with GSB/Qualicoat<br>Chalking - none in excess of minimum in ASTM D659:1980 |

## CROMATURA / CHROMIUM COATING

| Proprietà fisiche e meccaniche / Physical and mechanical properties                | Minimo (campione) / Lowest (sample)                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Massimo (campione) / Highest (sample)                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adesione superficiale / Surface Adhesion                                           | 13,2 N (C1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20 N (U1)                                                                                                                                                                                              |
| Microdurezza / Microhardness                                                       | 733 HV (N1)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 841 HV (U1)                                                                                                                                                                                            |
| Resistenza alla corrosione (in nebbia salina) / Corrosion Resistance (in salt fog) | dopo 24 ore presenta un punto di corrosione, che rimane tale fino a 120 ore. Dopo 120 ore presenta 4 punti di corrosione, che diventano 7 dopo 168 ore (U1)<br>presents a corrosion point after 24 hours, remaining the same up to 120 hours. After 120 hours, presents 4 corrosion points, rising to 7 after 168 hours (U1) | dopo 168 ore non presenta alcun prodotto di corrosione, vescicamento o distacco del rivestimento (N1, P2)<br>presents no corrosion products, blistering or peeling of coating (N1, P2) after 168 hours |

## OTTONATURA / BRASS COATING

| Proprietà fisiche e meccaniche / Physical and mechanical properties                | Valore (campione) / Value (sample)                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adesione superficiale / Surface Adhesion                                           | 29,9 N (P6)                                                                                                                                                                                 |
| Microdurezza / Microhardness                                                       | 825 HV (P6)                                                                                                                                                                                 |
| Resistenza alla corrosione (in nebbia salina) / Corrosion Resistance (in salt fog) | dopo 120 ore presenta 2 macchie nere sul bordo vicino al nastro adesivo di protezione / presents 2 black spots on the edge, in the vicinity of the protective adhesive tape after 120 hours |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manutenzione / Maintenance      | Utilizzare acqua e detergenti liquidi, incolori, e non abrasivi. Si consiglia di lasciare agire il detergente alcuni minuti, e se necessario strofinare la superficie con spazzole esclusivamente con setole morbide, quindi sciacquare abbondantemente con acqua tiepida. Evitare il contatto prolungato con sostanze grasse e/o coloranti. Queste potrebbero venire assorbite dal materiale di rivestimento (PVC) e dare luogo a macchie permanenti. Evitare il contatto prolungato con solventi, e detergenti acidi o basici. Non usare procedimenti di lavaggio o prodotti abrasivi, che possono danneggiare il prodotto. / Use water and liquid detergents, colourless and not abrasive. Leave the detergent to act for few minutes and, if necessary, rub the surface only with a smooth bristle brush, then rinse with plenty of warm water. Avoid prolonged contact with oily and colouring substances as they could be absorbed by the covering materials (PVC) and cause permanent marks. Avoid prolonged contact with solvents and basic or acid detergents. Do not use any polishing process or abrasive products that could damage the product. |
| Certificazioni / Certifications | - Classe 1(ITALY)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



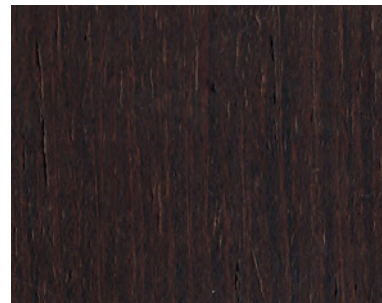
Finiture  
Finishings



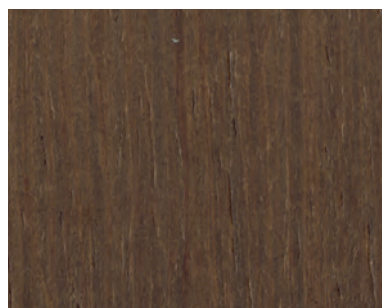
rovere - oak - chêne



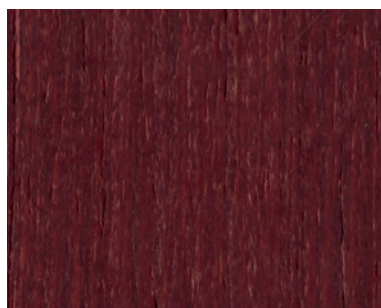
rovere sbiancato - whitened oak -  
hêne blanc



wengè



noce - walnut - noyer



amaranto - amaranth - amarante



giallo - yellow - jaunes

**FINITURE / FINISHINGS**

| Finitura / <b>Finishing</b>                                                                                                                                                                                 | Legno / <b>Wood</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Scocca verniciata con finitura legno rovere naturale e sbiancato, gialla, amaranto, wengé o noce / <b>painted wood shell available in color natural, white, yellow, purpleheart, wengé or walnut</b></p> | <p>Legno multistrato di faggio e con fogli a vista in rovere, incollati con colle in classe E1 (EN717-2/1994). Spessore sedile 14mm, schienale min 10mm max 14 mm, verniciatura di tipo acrilica. / <b>The wood shell is composed by beech sheets with external coating (inner and outer) with oak sheets. Wood sheets are glued with class E1 glues (EN717-2/1994); seat thickness is 14mm</b></p> |